広報まき

1971年9月28日
第 132 号
発行　新潟県巻町役場
電話 代表 (2) 3 1 3 1
編集　商工観光課
印刷所　北洋印刷株式会社

住民基本台帳人口
（昭和46年8月31日現在）
総人口　27,350人
男　13,260人　女　14,090人
世帯数　6,150

九月定例町議会終る

公害（水質汚濁）意見書を県知事らに

北陸自動車道特別委員会を設置

昭和四十六年九月定例町議会が、九月二十一日から三日間、役場議場で開かれました。

議案審議に先だち一般質問が行なわれ、小柳真治、遠藤栄吉、三島吉郎、倉沢弥須栄、田辺文夫、杉山春三、長谷川清の七議員が当面する問題で町の考え方を問きました。

「昭和四十六年度巻町一般会計補正予算について」など議案六件、議員提案三件が提出され、いずれも原案どおり可決されました。

このほか諮問二件、陳情一件も提出されました。

なお、審議されたおもな議案は次のとおりです。

一般会計予算

補正は三千万円

▽昭和四十六年度巻町一般会計補正予算について

歳入歳出予算の総額に歳入歳出それぞれ三千百三十三万四千円を追加、総額八億三千四百四万八千円となりました。

歳入のおもな補正は、町税千二百五十万円、国庫支出金四百九万四千円、県支出金千三百十二万二千円など。

一方、歳出のおもな補正は、農業振興費五百五十万七千円、園芸振興費七百六十三万二千円、道路新設改良費三百五十七万六千円、都市下水路費九百六十三万六千円など。

小林正直氏再任

固定資産評価委員

▽固定資産評価審査委員会委員の選任について

任期満了の小林正直（十二区）固定資産評価委員の再任に同意をしました。

委員に佐藤才司智氏ら十一人

▽北陸自動車道対策特別委員会の設置について

北陸自動車道特別委員会を設置し、①概存道水路と自動車道の関連②インターチェンジ周辺の開発計画③建設専用道路④その他必要な事項……などを調査します。

委員は佐藤才司智、小林市平、有坂四郎、長谷川清小柳真治、高杉嘉蔵、遠藤七郎、土田保、高橋良平、村松次一、大原政治の十一人。

▽大通川、飛落川、西川の水質汚濁に関する意見書の提出について

「大通川、飛落川、西川の水質汚濁に関する意見書」

近代工業は社会に貢献しているが半面、各種の工場から流出する無処理の廃液は漁業、農業などの生産や飲料用水などに対して悪影響をもたらしている。

また、都市の発展にともなって、家庭の下水や都市下水なども自然界の水を人為的に汚濁しており、次にかかげる河川の水質汚染は日を追って悪化の傾向をたどっている。

・四十五年九月十九日、四十六年七月二十八日、大通川に多量の魚が浮上

・四十五年十月六日、四十六年二月二十三日西川に多量の魚が浮上

・四十六年八月十八日、飛落川に多量の魚が浮上

（議会で笠井中の町長）

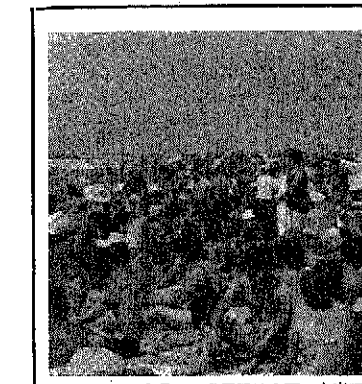
当町では、そのたびごとに巻保健所の協力を得て検査を実施しているが、いずれの検体からも水質環境基準から出てはいないシアンが検出されている。このまま関係河川の水質保全を怠るならば、水域の農作物はもちろんのこと、人畜に対しても重大な影響が憂慮される。

県ならびに関係市町村はこれら有毒な廃液を流出する事業所に対し、厳重な取り締りを行ない、下流住民の生活を保護くださるよう特段のご配慮を願わりたいあて、送られました。

なお、この意見書は、議長名で県知事、燕市長、吉田町長、弥彦村長、巻町長

涼を求めて46万人

海の観光総決算



8月1日角田浜は9万の人出でにぎわった

町では、海のシーズンが終わったため、九月十三日役場で三観光協会、巻警察署、巻保健所、巻土木事務所、新潟交通、巻駅、新聞社など関係者を招いて聞きました。

県下屈指の海水浴場として知られている町の浦浜、角田浜、越前浜の三海水浴場今シーズンの人出はしめて四十六万を記録。七月前半は悪天候が続き客足が伸びませんでしたが、七月三十一日以降好天にめぐまれ前半の不振をいっきょに挽回、昨年の四十三万人を三万人上回わりました。

越前浜待望の十万人

海水浴場別では……

最高のにぎわいを見せた角田浜海水浴場が昨年とほぼ同じ三十一万人。また、八月一日には、シーズン最高の九万人がどっと繰り出し広い海水浴場も涙を求めた"カッパ"で埋まりました。

臨海教育の海水浴場として毎年、着実に客足がふえている越前浜。ことしも昨年比の七千人増で待望の"二ケタ"十万人に達しました。

民泊が好評で群馬、埼玉長野など常連の県外客が圧倒的に多い浦浜は五万人。

残念だった食中毒発生

反省会では、次のような点が指摘されました。

▽ポスターの掲示など宣伝を県外客誘致を重点にやったが、昨年にくらべ県外客も多く効果があったようだ。

▽例年、批判を浴びる駐車場の混雑はマイカーの協力もあって比較的よく整理されていた。

▽浜辺にごみが散乱、よごれが目立った。きれいな海のキャッチフレーズをこわさないよう各観光協会で清掃を徹底してやって欲しい。

▽残念なことに越前浜で食中毒が発生したが、地域全体が迷惑を受けるので、今後とも各自が施設改善などに十分な注意を払って欲しい。

溺れ三人を救う

利用された救護所

町では、海水浴客から安心して海水浴をたのしんでもらうため、海水浴ピーク時の八日間、海の救護所を角田浜で開設しました。

期間中、医師、看護婦、救護員などを動員、水難救護やケガ人の治療にあたりました。

救護所で取り扱った内容はおぼれ三件、溺死一件のほかに、ガラスの破片、岩場での切傷六十一件、くらげ刺十二件、刺傷八件、裂傷七件など百九件。

悲惨だったのは、開設期間外の八月十四日、幼児三人が深みにはまり、幼ない生命を断ったことでした。

汚染されていなかった角田浜

—海水検査の結果—

巻保健所では、角田浜海水浴場の海水検査を七月五日、八月十七日の二日間二か所で実施しましたが、いずれも合格点をもらい「汚染されていない海」を立証しました。

二か所のうち、日の出屋前の検査結果は次のとおりでした。

七月五日、透視度三〇以上（基準三〇以上）、化学的酸素要量〇・三〇（基準二mg/l以下）、大腸菌群百六十（基準千以下）、油膜（−）（基準−）。

八月十七日、透視度十三（前日降雨のため、透視度基準以下）、化学的酸素要量〇・五四、大腸菌群百五十、油膜（−）。

秋の交通安全運動

飲酒運転の絶滅を

秋の全国交通安全運動が九月二十七日から十月六日までの十日間、全国いっせいに行なわれています。

この運動は、歩行者、運転者のみなさんに正しい交通規則を身につけてもらい、交通事故防止の徹底をはかろうとするものです。

ことしの重点目標は、歩行者事故、とくにこどもと老人の事故防止と飲酒運転の絶滅が柱となっています。交通事故で死亡する歩行者のうち、三人に二人はこどもと老人で占められています。

特にこどもはボール遊びなどで道中になると、目の前に車が来ても気がつかず、急に飛びだしたりして、運転者をビックリさせます。こどもの交通事故の大部分は飛びだしによるものです。おとうさん、おかあさん、かわいいお子さんを路上や交通の危けんなところで絶対に遊ばせないでください。

老人は、動作が鈍く、また交通法規をよく知りません。老人の自転車乗りは急に右折するなど危険な乗り方をしますので、運転者のみなさん、老人にはやさしい心づかいで慎重な運転をお願いします。

飲酒運転はもっとも悪質な行為です。飲酒運転は愛車を凶器に変えます。家庭において車を運転して来た方をしますので、運転者のみなさん、老人にはやさしい心づかいで慎重な運転をお願いします。

交通の難所にカーブミラー十二基

町では、激増する交通事故を防止するため、毎年交通安全施設の整備を進めていますが、ことしも見通しの悪い道路にカーブミラー十二基を設置しました。

体育の日に多彩な行事

スポーツで健全な心身を

10月10日

十月十日は体育の日。国民がスポーツに親しみ、健全な心身をつちかい、明るい社会をつくることをねらいとして制定されたものです。

町でもこの日にちなみ公民館、体育協会（土田保会長）が中心となり、各スポーツ団体の協力で、体力づくり町民体育祭が行なわれます。

町民のみなさんも体育の日の意義を考え、参加あるいはご観戦ください。

町民登山は谷川岳

◆体力テスト
とき　十月十日午前十時
ところ　巻小学校体育館
対象　一般町民。気軽にご参加ください。

◆町民登山
とき　十月九日、十日
ところ　谷川岳
コース　熊穴沢、初心者の二コース。
経費　二千五百円
申し込み　十月七日まで巻町公民館に。

◆篭球大会
とき　十月十日午前八時三十分
ところ　巻高校体育館
申し込み　十月八日まで巻町公民館に。

◆体育協会長杯争奪野球大会
とき　十月十日午前八時三十分
ところ　巻中学校グランド
出場　巻町野球連盟、アマチュア野球連盟から三チームづつでトーナメント

◆西潟庭球選手権大会
とき　十月十日午前九時
ところ　巻工業高校テニスコート
種目　一般男子、壮年、一般女子
申し込み　十月五日までに七区高橋時計店へ。

◆漆山地区剣士会創立大会
とき　十月十日午前九時
ところ　漆山小学校
出場　剣士会会員

◆町民ハイキング
とき　十月十七日（雨天延期）
ところ　角田山（五ケ峰コースから登山）。巻町公民館に午前九時まで。
集合　中食、水筒、雨具など。
その他中食に豚汁が出ます。料金無料。

◆町民卓球大会
とき　十一月十四日午前九時
ところ　巻小学校体育館
種目　一般男子、一般女子、団体。

◆町民講座
とき　十月一日午後一時三十分
ところ　巻町公民館
講師　日本銀行新潟支店長　新井永吉殿
テーマ　最近の経済問題について

訪問客には酒を出さないことを家族全員で再確認しましょう。また、酒の出る会合にいくときや、飲酒後は車に乗らない、乗せないようご協力ください。

町では、関係機関の協力のもとに混雑する通勤、通学時での街頭指導や広報車で町内巡回を行ない秋の交通安全運動の周知をはかりたいと思いますので町内のみなさんのご協力をおねがいします。

競技前に予備知識　競技開始前に県教育委員会の前川先生から地図の見方や磁石の使い方などオリエンテーリング競技の基本的なものを学ぶ。「磁石の使い方をあやまると，とんでもない方向に行きますよ」のことばに，みんな緊張する。

7番目のポイント発見　松林の中に7番目のポイント発見。喜びがこみ上げ足も自然と早くなる。ポイントチェックカードに通過を証明するスタンプをしっかりと押し，さらに8つの鐘で確認。

初秋の山野を歩く　初秋の角田山ろくの田んぼでは，収穫作業がまっさかり。農民もしばし手を休め，次のポイントに急ぐグループに声援を送る姿があちこちで見られた。

ぞくぞくゴール　7キロを歩き終わった充実感をいっぱいに男子グループが相ついでゴールにはいってくる。さっそくゴールの受け付けで正確にポイントを歩き回わってきたかカードのチェックを受ける。

オリエンテーリング 巻町大会

山野めぐり標識さがし

別れ道で〝鳩首会談〟組も

好天にめぐまれたさる九月十五日、県民生活課、県教育委員会主催のオリエンテーリング巻町大会が、巻町・潟東村教育委員会の主管で竹野町金仙寺を会場に開かれました。

当日は中学生、高校生、一般など二百三十二人が参加、にぎやかな大会となりました。

正午。三十秒間隔でグループごとにスタート。まずあやめ塚に置いてあるマスターマップ（親地図）から男子は十一か所、女子は九か所のポイント（標識）地点を、自分たちの地図に写し変える作業が待っている。競技コースは角田山ろく、竹野町、稲島、伏部、平沢、松郷屋をめぐる男子七キロ、女子五キロ。

各グループとも急ぎ足で第一ポイントに向かう。こちらよい初秋の風が渡る山道をオリエンテーリングを楽しむグループが続く。

第五、第六とポイントが進むにしたがって、方向を見失ない途方にくれ右往左往するグループや、別れ道で地図を広げる〝鳩首会談〟組が目立つ。

出発一時間余、早くもBコース女子のトップがゴールにはいってくる。男女とも迷い子組が一、二出て主催者側を心配させたが、とにかく参加者も初のオリエンテーリング競技に満足そうだった。

オリエンテーリング競技とは：四、五人が一グループとなって野山に設けられたポイント（標識）を地図と磁石を使って正確に早くさがし出す。二十一世紀の大衆スポーツだといわれています

めざすポイントは…　道が三本に別れている。さて，めざすポイントは…右に行こうか，左に行こうか地図を広げ磁石をあて，相談に熱がはいる。

児童手当来年1月スタート

第3子以降に月3千円

初年度は5歳未満のみ

待望の児童手当支給がいよいよ明四十七年一月一日から始まります。

児童手当制度は、養育している人に手当を支給することで一家庭生活の安定、一次代をになう児童の健全育成」などをはかろうと、先の国会で成立をみたものです。

そこで、この制度のあらましをご紹介します。

□**支給を受けられる人**……十八歳未満の児童を三人以上養育している人に対して第三子以降の児童で義務教育終了前の者。

□**支給年齢を段階的拡大**……支給の対象となる第三子以降の年齢は三か年度で段階的に拡大されることになっています。四十七年度までは、昭和四十七年一月一日現在で五歳未満の者、四十八年度から四十八年四月一日現在で十歳未満の者、昭和四十九年度から義務教育終了前の者。

□**手当の額**……月三千円。

□**支給の制限**……養育している人が高額の所得がある場合には、支給されないことになっています。昭和四十六年度では扶養親族などが二百万円以上であるときは支給されません。

□**支給を受ける方法**……児童手当を受けようとする人は、役場厚生課に申し出て町長の認定を受けていただきます。

□**年三回で支給**……認定されれば、毎年二月、六月、十月の三回に分けて、支払われます。また、昭和四十七年一月分と二月分の児童手当は三月に支払われます。

□**その他**……公務員については、国、地方公共団体、三公社において直接、認定および支給が行なわれます。

□**初年度の認定**……初年度における受給資格などの認定については、該当者からもれなく受給してもらうため、厚生課では、事前受付けを開始する予定です。日程は広報かチラシでお知らせします。

巻工高ホッケー部 和歌山国体へ

伝統を誇る県立巻工業高校ホッケー部（猪俣健監督部員二十一人）は、該当年から和歌山国体の出場権を得ました。

さる八月、岩手県で開催された高校男子東北北陸ブロック予選の決勝で、青森県三沢高校を四対二で破りホッケー部創設以来五度目の国体出場を果たしました。全国のトップクラスにある巻工業高校は、国体でも強く、過去の戦績は優勝一回、準優勝一回と抜群の天皇杯獲得点に大きく貢献しています。

まっくろに日焼した部員は十月二十五日から始まる和歌山国体に照準を合わせ連日夕方遅くまで猛練習を続けています。

猪俣先生は「各高校間の力の差はない。チームをなんとか調子に乗せ、ベストを尽したい」と抱負を語ってくれました。

優勝めざし練習に励む巻工ホッケー部

来月15日 合同行政相談

お役所仕事の苦情どうぞ

行政管理庁では、今年も十月十日から十六日まで全国いっせいに「行政相談週間」を展開、お役所仕事に対する苦情や要望などについて相談にあたります。

町では、この週間にらみ次の行事を計画しています。苦情、心配ごと、ご意見などどんな小さなことでもお気軽においでください。相談は無料で秘密は守られます。

行政相談週間行事日程表

日時	催し	場所	相談員
10月11日 午前10時～午後4時	定例行政相談	役場住民相談室	長島行政相談員
10月15日 午前10時～12時	合同相談	巻町公民館	行政監察局，県民生活課，長島行政相談員，堂谷人権擁護員その他
10月15日 午後1時～4時	行政懇談会	巻町公民館	合同相談の相談員，保健所職員，社会福祉事務所，婦人会，青年団，消費者協会，老人クラブ，西村放鞭技師，その他

体力づくり講座 ⑤

昼休みは 戸外の空気を

拘束八時間、その中の貴重な一時間の昼休みにしても、戸外へ散歩に出る者もいれば、事務所の机の上で囲碁や将棋を楽しむものもあり、その過ごし方はまちまち。

しかし囲碁や将棋などのレクリエーションでは気分転換には役立っても疲労回復や体力づくりにはつながらない。

ある製作工場で、作業員を休みにバトミントン・ボール投げなどするスポーツ組と、マージャン組との二つにわけ、疲労度を調べた。その結果スポーツ組は仕事の能率がそんなに下がらなかったのに、マージャン組はからだの機能が下がり、同時に作業能率も低下することがわかった。

出勤してから退社するまでの間に、サラリーマンが〝スポーツとよべるようなもの〟をする時間は、アメリカの男性が平均三十四分、日本の男性は平均二十四分という数字がある。

洋の東西をとわず、サラリーマンはあまりからだを動かしたがらぬものらしい。せっかくの昼休みまで、机にしがみついていることはあるまい。

近くを散歩するもよし、庭上でバレー、バトミントンなどの軽いスポーツを楽しむのもよいだろう。ふだん下を向いて仕事をしているサラリーマンは、背伸び一つでも疲れながらが。

（巻町体育協会）

世帯ふえ、人口減少

五年間の町の動き

町の世帯と人口を別表（参照）のように、五年前と比較してみました。

町全体では、世帯がふえつつありますが、残念ながら人口は減少傾向にあります。この現象としては、いわゆる核家族化と都市部への人口流出が考えられます。ただ巻地区とその周辺が世帯、人口ともふえています。

この一年間の、出生は四百五十四人、死亡は二百三十人で、さし引き二百二十四人ほど自然増となり、人口がふえることになるわけですが、転出者がそれを上回わり人口増に結びついていません。

転出者は千三百七十七人、転入者千二十九人で、転出一〇〇に対し、転入は七五の割り合いです。

5年前との世帯、人口比較

地区	世帯 46年8月現在	世帯 41年8月現在	世帯 増減	人口 46年8月現在	人口 41年8月現在	人口 増減
巻部	3,277	3,026	＋251	13,533	13,177	＋356
五十嵐	134	103	＋31	685	607	＋78
落合	49	50	－1	311	321	－10
落水	874	870	＋4	4,562	4,342	＋220
山田	760	773	－13	3,714	3,955	－241
岡田	569	582	－13	2,304	2,535	－231
尾野	401	393	＋8	1,991	2,125	－134
浜	86	98	－12	250	331	－81
浦						
合計	6,150	5,895	＋255	27,350	27,833	－483

消費者教室

牛乳のはなし（一）

牛乳は発育期の子どもや病人のみのものという考え方がまだ残っているようだが、これ程すばらしい栄養食品はないといわれている。もっと身近な食品として利用したいものだ。

牛乳愛好者はよくご存しのことと思うが、飲用に向けられた生乳は、牛乳（普通牛乳）、加工乳（ビタミン、ミネラルなど強化した牛乳）、乳飲料（コーヒー、フルーツ等）となるが乳飲料は生乳含有量が少なかったり脱脂粉乳が使われていたなど、牛乳としての主要な栄養素が劣っているうえに、逆に価格の方は二～三円高いのが普通のようだ。牛乳、加工乳の成分もメーカーによって多少異。

牛乳のことで当面の話題は残留農薬のことであろう。

今回県民生活課で残留農薬に対する反応を調査したところ、七八分の人達が気にしながら中には減量までして飲んでいたという。しかし県が発表した市乳の塩素系農薬（BHC）の検査結果をみると、四十五年二月に〇・三二四PPMだったものが薄皮をはぐように、だんだん減ってきて、今年の六月には〇・〇六五PPMという数値をみるに至ったという。消費者にとっては誠に喜ばしい話である。

引っ越したら —まず住民異動届を—

人口の動きで関係の深い市町村は、新潟市を筆頭に西川町、吉田町、長岡市、岩室村、燕市、潟東村などの順です。県外では、東京都が圧倒的に多く、神奈川埼玉、千葉、長野などの順となっています。東京都への転出は二百二十人で、逆に転入者はこの半分です。

住所の異動がありましたなら、次の届け出を忘れずにしましょう。

他の市町村に移転するとき

あらかじめ転出届をして転出証明書の交付を受けてください。

新しく町に住みついたとき

早目に（十四日以内）転出証明書を持参して転入届をしてください。

町内に住所を移したとき

早目に転居届をしてください。

世帯主が変わったとき

早目に世帯主変更届をしてください。

町では住民に関する記録・住民基本台帳を整備し、これに基ずいて選挙・国民健康保険・国民年金などの、すべての行政が進められます。

みなさんのご協力によって、住民基本台帳制度が正しく実施されるようお願いします。

くわしくは住民課の窓口へどうぞ……。

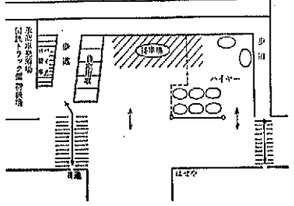
県知事が90歳に座ぶとん

県から長寿のお祝いに座ぶとんを贈られ喜ぶ山岸アキさん

県は敬老の日にちなんで本年九十歳になったお年よりに長寿をお祝いして座ぶとんとお祝い状を贈りました。

なお、町内で座ぶとんを贈られた方は次の四人でした。山岸アキ（漆山七の丁）、亀山トシ（角田浜）、関根モト（角田浜）、白崎カル（稲島）

巻駅構内略図



—巻駅— 構内に駐車場を指定

巻駅では、構内が送迎などの自家用車で混雑、乗降客が危険なため、略図のように駐車場を指定、利用者に協力を呼びかけています。

一、自家用車は指定箇所にキチンと停車願います。

二、ご利用時間は十分以内に。

三、駅前道路への駐停車はご遠慮ください。

四、乗客送迎のため、定期的に利用される場合は、駅長の承認を受けて、指定箇所に待車してください。

五、駅前広場が狭いので、安全にはお互いが十分に注意しましょう。

水道管の定期清掃

にごりや断水のご迷惑も……

町水道課では、常にきれいな水を給水するため、ことし二回目の配水管の清掃を次の日程で行ないます。

このため場所により一時断水や、にごり水が出たりしてご迷惑をおかけするかも知れません。しかし作業をすすめるには避けられないものですから、あらかじめご了承ください。

配水管末端付近でにごりがいちじるしく長時間にわたる場合は、お手数でも短時間で結構ですから、付近の家に呼びかけて、いっせいにじゃロを全部あけてみてください。そのうえ、まだにごりがとれないときは水道課（電話二一二六四）にご連絡ください。

水道配水管清掃日程表

月日	時間	実施区域
10月10日	午後1時から翌日午前5時まで	1区，2区，4区，東6区及び鉄道東側の全区，赤さび，安尻，下和納
11日		河井，柿島，山島，農業教育センター及び馬場の一部（県道巻～白根線）の大通橋まで
12日		漆山，東町，馬場，並岡，栄町，鴻頭，桜林
13日		竹野町（金仙寺通りより北）仁箇，布目，松野尾，前田
14日		竹野町（金仙寺通りより南）鷲の木，天神町下木島，上木島，舟戸
15日		峰岡，福井，平沢，松郷屋，稲島，伏部，東江上，羽田
19日		4区から12区（四ツ谷通りより下の本町通り及び本町通りより西）13区，葉登場，中郷屋剛前
20日		4区から12区（四ツ谷通りより下の東部から鉄道まで）3区，堀山間地

農業の道しるべ

農業を見直す

西村欣策

ある農協で、農家の話し合いを聞く中で、「ことしの米は、なぜ収量が少ないくせに米質が悪いんだろう？」「それは春以米の天候が悪いためさ」「だって、同じ天候の中でも、良い人もいるんだ」「だから何がなんだかさっぱりわからない」とウヤムヤになりそうであった。

そこで「まず肥料の効き目がおそく、追肥はやれず、稲の栄養が不足していて、穂が小さい。それに出穂後一時的な高温で、米の発育が停滞したため、米質が悪いのでないか」と説明したら、「あとになって立派なことを言ったって、なぜ米のとれるような指導をしてくれなかったんだ！」とたたみかけられてア然とした。

「これは大事な反省ないんですよ」と説明しても「反省ばっかりしていても、米はとれない」と情けないことばが飛んで出た。

この調子だから米も少なく、米の質も悪いんだといったら間違いだろうか。

人間の世界は、経験と反省と、前進とでなり立っている。それがたとえ試行錯誤であっても、「反省」する中から、新しいものが生まれて来る。かって「稲作反省会」をやれば、押すな押すなの集りの時代もあった。そしてその時代は、増産の勢いも大きく、農業も発展したものである。

それが最近の米作りは全く関心が薄れ、栽培の途上では「どうでもよい」ような形であっても、いざ収穫をして見ると、前のような話になる。

研究もしなくなり、反省も軽く見る。いうて見ればこれで米がたくさん取れれば、世の中は苦労がない。

最近の世の中はせせこましくなって、ジックリと物を考え、技術を身につけるなどということでなく、直接的な速効を追い、ただ、いまの利益が得られないと不満なのである。

この現代人かたぎの中で農業をするということは、農業の本質をもう一べん考え、身についた技術の尊さを知らなければならない。

町目標額六十七万円

赤い羽根共同募金

地域社会の福祉を高めるため、ことしも恒例の赤い羽根共同募金が十月一日から始まります。

昭和二十二年、終戦と同時に、多くなった生活苦の人びとや経営がおもうようにまかせない民間の社会福祉施設を救おうとするみんなの暖かい手による「国民たすけあい共同募金運動」がはじめられ、本年で二十五年目を迎えました。

赤い羽根は国民たすけあいの心のシンボルです。福祉国家といわれる国々ではいずれも国民自身が"たすけあい"つまり社会連帯の精神にもとづいて積極的な活動をしています。

私たちの町や社会を明るく住みよいところにするため、町民のみなさん赤い羽根共同募金に暖かいご協力をお願いいたします。

ことしの重点配分計画は設の促進②赤い羽根こどもの遊び場づくり③地域住民福祉の活動促進……などとなっています。

私ども町の目標額は六十七万千二百円で、各地区目標額は次のとおりです。

共同募金目標額

地区名	世帯数	目標額
巻	3,415	390,069円
山岡	865	92,786
尾田	748	79,960
漆浜	398	41,779
峰野	552	57,732
松郷	85	8,874
角浦		
計	6,063	671,200

二会場で小児マヒ予防接種

問診票、母子手帳が必要

小児マヒ予防接種が二会場で行なわれます。対象児がおられる家庭は忘れずにもよりの会場で受けさせてください。

対象児、一回目の人は昭和四十六年一月一日から昭和四十六年六月三十日までに生まれた赤ちゃん、二回目の人は、本年の春に一回終わっている赤ちゃん。

なお、母子手帳と記入済みの問診票を接種会場に必ず持参してください。

日程は次のとおりです。

小児マヒ予防接種日程表

期日	会場	時間
10月10日	松野尾小学校	午後2時30分～午後4時
11月10日	巻公民館	午後2時30分～午後4時30分

あなたは今月で70歳

老齢福祉年金が請求できます

あなたは今月の誕生日で満七十歳になられ、老齢福祉年金を請求する資格を得られましたので、厚生課国民年金係にお問い合わせください。

なお、次のような内容に該当しているときは、支給がとめられます。

■所得の制限

1、本人に年間三十五万円以上の所得がある場合

2、扶養義務者に所得がある場合（例、扶養家族数五人の場合百五十一万九千円）

■公的年金を受けているとき

1、戦傷公務にもとづく公務扶助料、遺族年金などの年金を十六万七千三百円以上受けているとき

2、普通恩給、普通扶助料退職年金など一般の年金を二万四千円以上受けているとき

今月の該当者のおなまえ

市橋藤平　一区
藤野熊五郎　八区
本間ヤサ　十区
田中安定　馬場上組
佐藤スイ　漆山
佐藤コウ　漆山
酒井トモ　漆山

知っていますか？

119番の電話かけかた

（火事・救急）

119をダイヤルして消防署に電話するが、さっぱり通じないとよくおこごとをちょうだいしますが、これは電話をかけられる方でチョット注意していただければ問題なく、つながるケースが多いようです。

次に電話の種類によって119の呼び出し方がちがいますので説明します。

赤電話（大型・小型）利用の場合

店先などにある赤電話では10円玉を入れて119を回わしても消防署へ通じません。かならずお店の方から鍵をあけてもらってからつぎの要領でダイヤルを回してください。

1. お店の方から鍵をあけてもらう。
2. 受話器をあげる。
3. 119とダイヤルを回す。
4. 呼び出し音（連続音5～6秒位）が続き消防署へつながります。

一般加入電話利用の場合

1. 受話器をあげる。
2. 119とダイヤルを回わす。
3. 呼び出し音（連続音5～6秒位）が続き，消防署へつながります。

農業電話の場合

農業電話からの通報は0119とダイヤルを回わす，0を忘れずに回わしてください。

その外は一般加入電話の要領です。

ボックス公衆電話利用の場合

1. 受話器をあげ10円を入れないですぐ横にある赤い「緊急呼び出し器」の119を回す

ピンク電話の場合

1. 受話器をあげて10円玉を入れないでダイヤル119を回わす。

ご注意

1. 電話機の種類によってかけかたがちがいますから注意してください。2局，3局農業電話はダイヤルを回わし終ると連続音5～6秒位が続き消防署へつながります。
2. 6局の場合はダイヤルを回わし終ると断続音（1秒位ずつ）が9～10秒位続き消防署へつながります。
3. いずれの場合も消防署がでたらいつ，どこで，何があったかハッキリお知らせください。

松野尾、角田地区有線放送利用の場合

1. 受話器をあげ，ダイヤル9を回す。
2. 農協が出る。用件と場所をハッキリ知らせる。
3. この方法ですと15～20秒位で通じますがこれ以外の方法ですと30～35秒位で連絡します。

峰岡農協有線放送利用の場合

1. 受話器をあげ，農協がでる。用件と場所をハッキリ知らせる。
2. この場合15～20秒位で消防署へ連絡します。

固定資産の評価

家屋調査にご協力を

町では、昭和四十六年一月一日以降、新築、増改築などされた家屋（住宅、店舗、事務所、工場、作業所その他）について固定資産の評価を行なうために、今月下旬から、税務課の係員が調査に伺います。町民のみなさんのご協力をおねがいします。

狂犬病の予防注射

本年度第二回目の狂犬病予防注射が十月四日から三日間、各会場で行なわれます。

愛犬家のみなさん、もよりの会場で必ず受けてください。また、未登録犬は予防接種会場で登録を受け付けていますので、申し込んでください。

手数料は、注射料二百六十円、登録料は三百円。

日程は下表のとおりです

犬の注射日程表

期日	時間	会場
10月4日	午前10時～12時	峰岡農協前
	午後1時～3時	入徳館保育所
10月5日	午前10時～11時	越前小学校
	午後0時30分～2時	松野尾農協
10月6日	午前10時～11時	四ツ郷屋農協
	午前10時～午後2時	役場
	午後1時～3時	漆山駐在室

旧金鵄勲章一時賜金受給者に銀杯

旧金鵄勲章叙賜一時賜金受給者に銀杯が贈られます。

この対象者は次の事項に該当する人です。

一、昭和十五年四月二十九日付で金鵄勲章を授与されたことにより、一時賜金として賜金国庫債券が支給された人。

二、現在生存中の人

三、昭和三十八年四月一日以降に本人が死亡している場合はその遺族。

受け付けは十月十五日から。役場厚生課で手続きをしてください。

新井清作　稲島
笹川アキ　鷲の木
千田ツギ　角田浜
山川フジ　越前浜

国民年金受給権者も保険所利用可能

このたび県社会保険協会のご好意で、国民年金受給権者などにも健康保険保養所（赤倉、瀬波、弥彦）が利用させてもらえることになりました。

宿泊料は割安の一泊二食で千円。申し込み、その他くわしいことは役場厚生課国民年金係に問い合わせてください。

赤ちゃん登場

次代は引き受けた

☆ぼくのなまえ　伊藤満

☆生年月日　四十五年七月十一日

☆住所　漆山五の丁

☆両親のなまえ　寛（父）、弥生（母）

☆続き柄　二男

☆名づけ親　父

☆なまえの由来　すべてに円満で男らしく育つように

☆愛称　ミッちゃん

☆好物　ぶどう、ももヤクルト

係りから　この欄は一歳から二歳までの赤ちゃんを紹介します。掲載希望の家庭は広報係までご連絡ください。

☆わたくしのなまえ　上原智美

☆生年月日　四十五年九月一日

☆住所　竹野町

☆両親のなまえ　研一（父）、ヨシイ（母）

☆続き柄　長女

☆名づけ親　祖母

☆なまえの由来　心が美しく賢しこい女性に育つように。

☆愛称　トモミちゃん

☆好物　バナナ、センベイ

健やかに育て

10月の休日救急病院

3日　巻町　町立巻病院　24日　吉田町　県立吉田病院

10日　吉田町　県立吉田病院　31日　吉田町　伊藤病院

17日　巻町　町立巻病院

救急車をたのむときは119番に

輸出産業に緊急融資

輸出産業緊急特別金融対策に伴う地方産業育成資金の特別貸し付けを行ないますのでご利用ください。

①貸付限度額百万円以内

②申込期限昭和四十七年三月三十一日（毎月十日しめ切り）

③貸付期間三十か月以内

ただし、最終返済期限は昭和四十九年三月三十一日

④貸付利率年七・二五％